캄보디아

공 제 동 의 서

កិច្ចព្រមព្រៀងកាត់ប្រាក់

사용자_____은(는) 근로계약 체결 시 약정한 임금을 외국인근로자에게 매월 임금 지급시 다음과 같이 **숙식비용을 공제하고 지급**하기로 한다.

និយោជក( ) ត្រូវទូទាត់ប្រាក់ឈ្នួលប្រចាំខែដែលមានចែងនៅក្នុងកិច្ចសន្យាការងារទៅឲ្យនិយោជិតបរទេស **ដោយដកចំណាយលើការស្នាក់នៅ និងចំណាយលើម្ហូបអាហារដូចបានរៀបរាប់ខាងក្រោម។**

☐ **공제 항목**

- 숙박비: 월 정액임금의 _____%를 공제한다.
- 식　비: 월 정액임금의 _____%를 공제ㅎ한다.

☐ ចំណុចនៃការកាត់ប្រាក់

- ថ្លៃស្នាក់នៅ៖ កាត់ប្រាក់ចំនួន (　　)% ពីប្រាក់ឈ្នួលរបរប្រចាំខែ
- □□□□ម្ហូបអាហារ៖ កាត់ប្រាក់ចំនួន (　　)% ពីប្រាក់ឈ្នួលរបរប្រចាំខែ

☐ **공제내역 교부**

- 사용자는 매월 급여명세서에 공제항목을 기재하여 근로자에게 교부한다.

☐ **ការផ្តល់បញ្ជីកាត់ប្រាក់**

- និយោជកត្រូវចេញប័ណ្ណទូទាត់ប្រាក់ប្រចាំខែជូននិយោជិតបរទេស ដោយមានកត់ត្រាអំពីចំណុចនៃការកាត់ប្រាក់ ។

외국인근로자_____ 본인은 상기의 임금에서 공제되는 항목에 관하여 사용자로부터 자세한 설명을 듣고 이를 충분히 검토한 후 자유로운 의사로 동의함을 확인하며, 이에 서명하고 날인합니다.

និយោជិតបរទេស ( ) បន្ទាប់ពីទទួលការជូនដំណឹងអំពីប្រាក់ដែលត្រូវបានកាត់ចេញពីប្រាក់ឈ្នួលប្រចាំខែហើយនោះ ត្រូវត្រួតពិនិត្យឡើងវិញនូវខ្លឹមសារនានានៃការកាត់ប្រាក់ និងចុះហត្ថលេខានៅខាងក្រោមដើម្បីទទួលស្គាល់កិច្ចព្រមព្រៀង។

20　년　월　일

ថ្ងៃទី　ខែ　ឆ្នាំ

외국인근로자 _____(서명)

និយោជិតបរទេស ( )　(ហត្ថលេខា)

캄보디아

[숙식비 상한 및 참고사항]

<ចំណាយលើការស្នាក់ និងម្ហូបអាហារជាអតិបរមា និងឯកសារយោង>

1. 근로자의 숙식비용 부담 기준 상한

1. ចំណាយលើការស្នាក់នៅ និងម្ហូបអាហារជាអតិបរមាសម្រាប់និយោជិក

☐ **숙소와 식사를 모두 제공하는 경우**

- ○ **아파트, 단독주택, 연립·다세대 주택 또는 이에 준하는 시설**: 상한액 월 정액임금의 20%
- ○ **그 밖의 임시 주거시설**: 상한액 월 정액임금의 13%

☐ **ប្រសិនបើត្រូវបានផ្តល់ជូនទាំងការស្នាក់នៅ ទាំងម្ហូបអាហារវិញ៖**

- ○ **អាផាត់មិន, ផ្ទះដែលមានបន្ទប់តែមួយ, ភូមិគ្រឹះ និងទីលំនៅដែលមានគ្រួសារជាច្រើននៅជាមួយគ្នា៖** រហូតដល់ 20% នៃប្រាក់ឈ្នួលរៀងប្រចាំខែ
- ○ **ទីលំនៅបណ្តោះអាសន្នផ្សេងទៀត៖** រហូតដល់ 13% នៃប្រាក់ឈ្នួលរៀងប្រចាំខែ

☐ **숙소만 제공하는 경우**

- ○ **아파트, 단독주택, 연립·다세대 주택 또는 이에 준하는 시설**: 상한액 월 정액임금의 15%
- ○ **그 밖의 임시 주거시설**: 상한액 월 정액임금의 8%

☐ **ប្រសិនបើត្រូវបានផ្តល់ជូនតែការស្នាក់នៅវិញ៖**

- ○ **អាផាត់មិន, ផ្ទះដែលមានបន្ទប់តែមួយ, ភូមិគ្រឹះ និងទីលំនៅដែលមានគ្រួសារជាច្រើននៅជាមួយគ្នា៖** រហូតដល់ 15% នៃប្រាក់ឈ្នួលរៀងប្រចាំខែ
- ○ **ទីលំនៅបណ្តោះអាសន្នផ្សេងទៀត៖** រហូតដល់ 8% នៃប្រាក់ឈ្នួលរៀងប្រចាំខែ

2. 참고 사항

2. ឯកសារយោង

- ○ **정액임금**은 통상임금을 의미함
  - 통상임금이란 근로자에게 정기적이고 일률적으로 소정근로 또는 총 근로에 대하여 지급하기로 정한 시간급 금액, 일급 금액, 주급 금액, 월급 금액 또는 도급 금액을 말함(근로기준법 시행령 제6조)
- ○ "**ប្រាក់ឈ្នួលប្រចាំខែ**" សំដៅលើប្រាក់ឈ្នួលខ្ទៀងទាត់។
  - "ប្រាក់ឈ្នួលខ្ទៀងទាត់" សំដៅលើប្រាក់ឈ្នួលប្រចាំម៉ោង ប្រាក់ឈ្នួលប្រចាំថ្ងៃ ប្រាក់ឈ្នួលប្រចាំសប្តាហ៍ ប្រាក់ឈ្នួលប្រចាំខែ និងប្រាក់ឈ្នួលតាមកិច្ចសន្យាដែលបានចេញជូនជាខ្ទៀងទាត់ និងនៅក្នុងលក្ខណៈអូចៗគ្នា ជូននិយោជិតណាម្នាក់សម្រាប់ពលកម្មមួយផ្នែក ឬពលកម្មសរុបដែលត្រូវបានផ្តល់ជូន។ (ប្រការ 6 នៃក្រឹត្យស្តីពីការអនុវត្តច្បាប់ស្តង់ដារពលកម្ម)
- ○ 임시 주거시설의 경우에도 최소한 세면실·화장실을 숙소 또는 주변에 갖추어야 하고 **남녀를 같은 방에 거주하게 해서는 안 됨**
- ○ ទីលំនៅបណ្តោះអាសន្នត្រូវបានបំពាក់នូវបរិក្ខារសម្រួលសម្រាប់ការលាងសម្អាត និងបរិក្ខារសម្រួលសម្រាប់ការសម្រាកដែលមានទីតាំងនៅក្បែរកន្លែងស្នាក់នៅ។ **បន្ទប់ប្រើប្រាស់ដែលមិនមានការប្រើប្រាស់រួមគ្នារវាងបុរស និងស្ត្រីឡើយ។**
- ○ 가스비, 전기세, 냉·난비 등 매월 변동될 수 있어 **사전에 확정할 수 없는 비용의 경우 사용자와 외국인근로자가 사후 정산**하도록 함
- ○ ចំពោះការប្រែប្រួលដែលអាចកើតឡើងចំពោះបង្កាន់ដៃហ្គាស ម៉ាស៊ីនកម្តៅ និងម៉ាស៊ីនត្រជាក់ប្រចាំខែ **ចំណាយណាមួយដែលមិនអាចបញ្ជាក់ជាមុនបាន ត្រូវទូទាត់រវាងនិយោជក និងនិយោជិតបរទេសនៅពេលក្រោយ។**